

Núm de colecta _____ | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor : as 70008

Nombre(s) de la planta: " "

Significado del nombre : " "

Hay cuántos tipos de esta planta " "

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: fungicida - female

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Núm colecta 70010 Fecha de colecta 2015-06-08 | Colector principal _____

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad _____

Estado/Mpio/Pueblo de base _____

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

Lat. N _____ Long. P _____ Alt. _____ p/m

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Familia Rubiaceae | Género especie (provisional) _____

Forma biológica (árbol, arbusto, ...) _____

Abundancia en la región de colecta _____

Tamaño: alto/largo _____ | diámetro tronco _____ | anual/perenne _____

Fenología flor

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) flores rojas/brácteas muy llamativas, flor blanca tubular | # estambres _____

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) _____

Fruto: color _____ | tipo _____ | tamaño _____

Notas adicionales (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Kwananaka tsitsin

Bauchers | número 3 con flor 3 con fruto _____ | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____

Núm de colecta _____ | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor : LB MM PS

Nombre(s) de la planta: * Swilk wá?'

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta various ones

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: not known, maybe medicinal

Nombre del asesor : PS

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: used by "witaes" for

limpias, in dances

Nombre del asesor : LB MM

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: used in dances in

Patla long ago

van al río a hacer ritu para los que faltó y los

a quienes hacen mal los muertos; an old woman act

as a medium to say what the dead want.

Núm colecta 10011 Fecha de colecta 2015-06-08 Colector principal _____

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad _____

Estado/Mpio/Pueblo de base _____

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

Lat. N _____ Long. P _____ Alt. _____ p/m

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Familia Zingiberaceae | Género especie (provisional) _____

Forma biológica (árbol, arbusto, ...) _____

Abundancia en la región de colecta _____

Tamaño: alto/largo _____ | diámetro tronco _____ | anual/perenne _____

Fenología flor, Inflorescencia que sale de la base de la planta

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) flores amarillas, 3 pétalos

fusionados, e | # estambres _____

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) caliz rojo largo

Fruto: color rojo | tipo como espiga | tamaño _____

Notas adicionales (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tuberos/glaucous/olor)

Bauchers | número 3 con flor 3 con fruto 3 | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____

Núm de colecta _____ | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor : LR MM

Nombre(s) de la planta: škeve:tpá?ima

Significado del nombre : hoja de apasote

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: tui li:ma?šikán 7ei:misín
that which you wrap bean tamales
type of papatla (tamale wrappers)

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Núm colecta 70012 Fecha de colecta 2015-06-08 | Colector principal _____

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad _____

Estado/Mpio/Pueblo de base _____

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día) _____

Lat. N _____ Long. P _____ Alt. _____ p/m

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta) _____

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación) _____

Familia heliconia | Género especie (provisional) _____

Forma biológica (árbol, arbusto, ...) _____

Abundancia en la región de colecta _____

Tamaño: alto/largo 1.20 | diámetro tronco _____ | anual/perenne _____

Fenología Estéril

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) _____ | # estambres _____

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) _____

Fruto: color _____ | tipo _____ | tamaño _____

Notas adicionales (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tuberos/glaucous/olor) _____

Bauchers | número 2 con flor _____ con fruto _____ | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales crece más alto

Núm de colecta _____ | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor : LR MM PS

Nombre(s) de la planta: tan kap áis

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta there is another smaller one

Lugar donde crece por lo común grows in large groups

Usos detallados: _____
grows, dries out, sprouts come up from underneath
para tapar plantel

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Núm colecta 70013 Fecha de colecta 2015-06-08 | Colector principal _____

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad _____

Estado/Mpio/Pueblo de base _____

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

Lat. N _____ Long. P _____ Alt. _____ p/m

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Familia Asteraceae | Género especie (provisional) Acnella rapens

Forma biológica (árbol, arbusto, ...) hierba rastrera pubescente

Abundancia en la región de colecta _____

Tamaño: alto/largo _____ | diámetro tronco _____ | anual/perenne _____

Fenología flor amarillas

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) disca y de radio amarillas

Recepto glabro | # estambres _____

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) Verde

Fruto: color _____ | tipo _____ | tamaño _____

Notas adicionales (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

pitsoaxiwit = axiwit ; lana central del envés de las hojas ligeramente pubescente

Bauchers | número 2 con flor 2 con fruto _____ | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____

Núm de colecta _____ | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor : PS

Nombre(s) de la planta: me'si:wg, Sa smu kiky mu'si:wg,
the yellow "

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: none

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Núm colecta 70014 Fecha de colecta 2015-06-08 | Colector principal _____

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad _____

Estado/Mpio/Pueblo de base _____

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día) _____

Lat. N _____ Long. P _____ Alt. _____ p/m

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta) _____

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación) _____

Familia Piperaceae | Género especie (provisional) _____

Forma biológica (árbol, arbusto, ...) _____

Abundancia en la región de colecta _____

Tamaño: alto/largo 1.50 mts. | diámetro tronco _____ | anual/perenne _____

Fenología flor

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) Inflorescencia blanca en racimo
del peciolo al tallo | # estambres _____

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) _____

Fruto: color _____ | tipo _____ | tamaño _____

Notas adicionales (pubescente/glabro; púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor) pubescente / tallo principal ligeramente
rasado

Bauchers | número 3 con flor 3 con fruto _____ | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____

Núm de colecta _____ | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor : 20:n tsápa LB

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

igual al piltzon pech
parece pariente xi:nani
ji:ná'ni'

kaili:ma:lak'ē:ēi:kán lakstín
they warm up the legs of children (babies that can't
walk to make them
legs strong,
use leaves in poultice)

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Núm colecta 10015 Fecha de colecta 2015-06-08 | Colector principal _____

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad _____

Estado/Mpio/Pueblo de base _____

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

Lat. N _____ Long. P _____ Alt. _____ p/m

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Familia Piperaceae | Género especie (provisional) _____

Forma biológica (árbol, arbusto, ...) _____

Abundancia en la región de colecta _____

Tamaño: alto/largo 3mts | diámetro tronco _____ | anual/perenne _____

Fenología flor

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) inflorescencia blanca recta
opuesta a la hoja | # estambres _____

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) _____

Fruto: color _____ | tipo _____ | tamaño _____

Notas adicionales (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

hojas verdes brillante ven el haz, tallo mateado
Verde bajo por el envés, Vena central rojiza obs
1 fanakwa kwik:kwik

Bauchers | número 3 con flor 3 con fruto _____ | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____

Núm de colecta _____ | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor : LB PS MM

Nombre(s) de la planta: paḡḡa: tsoḡḡ

Significado del nombre : paḡḡa 'empachar' + soḡḡ 'tree species'

Hay cuántos tipos de esta planta 2 types (other type in 701216)

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: para empacho, se les da a los niños a tomar cuando se empachan, se destrega y se cuece

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Núm colecta 20016 Fecha de colecta 2015-06-08 | Colector principal _____

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad _____

Estado/Mpio/Pueblo de base _____

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

Lat. N _____ Long. P _____ Alt. _____ p/m

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Familia Piperaceae | Género especie (provisional) _____

Forma biológica (árbol, arbusto, ...) _____

Abundancia en la región de colecta _____

Tamaño: alto/largo 3mts. | diámetro tronco _____ | anual/perenne _____

Fenología flor

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) Inflorescencia blanca | # estambres _____

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) _____

Fruto: color _____ | tipo _____ | tamaño _____

Notas adicionales (pubescente/glabro; púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

hojas arrugadas, tallo no moteado, verde oscuro por el haz y verde bajo por el envés.

Bauchers | número 3 con flor 3 con fruto _____ | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____

Núm de colecta _____ | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor : UIS MM

Nombre(s) de la planta: panzai + se 707

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta ?? same as 70614?

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Núm colecta 70017 Fecha de colecta 2015-06-08 | Colector principal _____

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad _____

Estado/Mpio/Pueblo de base _____

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

Lat. N _____ Long. P _____ Alt. _____ p/m

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Familia Cactaceae | Género especie (provisional) _____

Forma biológica (árbol, arbusto, ...) hierba epífita colgante

Abundancia en la región de colecta _____

Tamaño: alto/largo _____ | diámetro tronco _____ | anual/perenne _____

Fenología fruto encipiente

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) flor blanca | # estambres _____

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) caliz rojo

Fruto: color rojo | tipo _____ | tamaño _____

Notas adicionales (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

masakataol; tallo verde rojo obscuro

Bauchers | número 3 con flor 3 con fruto 3 | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____

Núm de colecta _____ | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor : LTS
Nombre(s) de la planta: istaxán Hawaiyán
Significado del nombre : horse's tail
Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: ??

Nombre del asesor : PS MM
Nombre(s) de la planta: istaxán taxín
Significado del nombre : its-in-a-butt-whip-nmt lightning b
Hay cuántos tipos de esta planta the thing for whipping butts of the lightning

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: none (mm)
for adults (PS)
dry in canal, use as a penitice

Nombre del asesor : _____
Nombre(s) de la planta: _____
Significado del nombre : _____
Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Núm colecta 70018 Fecha de colecta 2015-06-08 | Colector principal _____

Otros colectores asociados _____
Asesores de la comunidad _____
Estado/Mpio/Pueblo de base _____
Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día) _____

Lat. N 20.24856 Long. P 97.82342 Alt. 562 p/m

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta) _____

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación) _____

Familia Melastomataceae | Género especie (provisional) _____
Forma biológica (árbol, arbusto, ...) Geuca trepadora

Abundancia en la región de colecta _____

Tamaño: alto/largo _____ | diámetro tronco _____ | anual/perenne _____

Fenología fruto

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) _____ | # estambres _____

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) _____

Fruto: color rojo | tipo _____ | tamaño _____

Notas adicionales (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor) _____

Bauchers | número 3 con flor _____ con fruto 3 | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____

Núm de colecta _____ | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor : IP PS MM

Nombre(s) de la planta: iskukiki stam

Significado del nombre : carrizo del conejo

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: tea used to cure bloody diarrhea

Nombre del asesor : LB

Nombre(s) de la planta: sakal stililkn paitma

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Nombre del asesor : _____

Nombre(s) de la planta: _____

Significado del nombre : _____

Hay cuántos tipos de esta planta _____

Lugar donde crece por lo común _____

Usos detallados: _____

Núm colecta 70019 Fecha de colecta 2015-06-09 | Colector principal _____

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad _____

Estado/Mpio/Pueblo de base _____

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

2015-06-09

Lat. N 20.24792° Long. P 97.80242° Alt. 691 p/m

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Familia Malvaceae | Género especie (provisional) _____

Forma biológica (árbol, arbusto, ...) hierba escandente

Abundancia en la región de colecta escasa

Tamaño: alto/largo _____ | diámetro tronco _____ | anual/perenne _____

Fenología flor

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) flores rojas | # estambres _____

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) caliz verde

Fruto: color _____ | tipo _____ | tamaño _____

Notas adicionales (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Wiwilakani - tallo con púas en el peciolo y toda la planta presenta pubescencia

Bauchers | número 3 con flor 3 con fruto _____ | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____
